

Брюксел, 21 ноември 2022 г.
(OR. en)

14832/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0318(BUD)

BUDGET 27

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Относно: Проект за коригиращ бюджет № 5 към общия бюджет за 2022 г.:
Допълнителни мерки за борба с последиците от войната на Русия в
Украйна – Подсилване на Механизма за гражданска защита на Съюза
– Намаление на бюджетните кредити за плащания и актуализация на
приходите – Други корекции и технически актуализации: Позиция на
Съвета от 21 ноември 2022 г.

I. ВЪВЕДЕНИЕ

На 5 октомври 2022 г. Комисията представи на Съвета проект за коригиращ бюджет (ПКБ) № 5 към общия бюджет за 2022 г.

Целта на ПКБ № 5/2022 е да се актуализират разходната и приходната част на бюджета за 2022 г. с цел:

- а) да се включи финансирането на новия акт за укрепване на европейската отбранителна промишленост чрез съвместни обществени поръчки, за да се преодолеят най-неотложните и критични пропуски в областта на отбраната, като се насърчи сътрудничеството между държавите членки в областта на съвместните обществени поръчки;
- б) да се укрепят спешните мерки по направление „Хранителна верига“ на програмата „Единен пазар“, за да се възстановят разходите на държавите членки след поредица от епидемични взривове на високопатогенна инфлуенца по птиците и африканска чума по свинете;

- в) да се отпусне финансирането в началото на периода и да се осигурят допълнителни средства за Механизма за гражданска защита на Съюза, за да продължи да се предоставя помощ в натура на Украйна. Наред с това ще бъдат наети хеликоптери и други леки летателни средства, за да се повиши готовността на Съюза за гасене на пожари от въздуха през 2023 г. и да се ускори закупуването на постоянен летателен капацитет;
- г) да се увеличи приносът на ЕС към Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании, за да се избегнат оперативни затруднения;
- д) да се увеличат средствата за административни разходи и пенсии по функция 7 с оглед на високата инфлация и бързо нарастващите цени на енергията;
- е) да се намали размерът на бюджетните кредити за плащания за Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и за програмата „ЕС в подкрепа на здравето“;
- ж) да се върне съответната сума от резерва в бюджетния ред за транспорта на Механизма за свързване на Европа, от който тя беше прихваната, предвид забавянето на одобрението на нов мандат на Европейската агенция за авиационна безопасност за инициативата ReFuelEU – сектор „Авиация“;
- з) да се актуализират прогнозите за традиционните собствени ресурси и да се включи въздействието на разликите от обменните курсове,

както е посочено в документ 13056/22.

Като цяло нетното въздействие на настоящия ПКБ върху разходите е увеличение в размер на 447,5 милиона евро бюджетни кредити за поети задължения и намаление в размер на 741,1 милиона евро бюджетни кредити за плащания.

Общото въздействие върху приходната част на бюджета е нетно намаление на вноските на база БНД в размер на 3779 милиона евро.

II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

На 21 ноември 2022 г. Съветът прие позицията си по ПКБ № 5 към общия бюджет за 2022 г., изложена в техническото приложение на допълнение 1 към настоящия обяснителен меморандум.
